Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B

A TANÁCS 377/2012/EU RENDELETE

(2012. május 3.)

a Bissau-guineai Köztársaság békéjét, biztonságát és stabilitását veszélyeztető egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről

(HL L 119., 2012.5.4., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács 458/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. május 31.)	L 142	11	2012.6.1.
►M2	A Tanács 517/2013/EU rendelete (2013. május 13.)	L 158	1	2013.6.10.
►M3	A Tanács 559/2013/EU végrehajtási rendelete (2013. június 18.)	L 167	1	2013.6.19.
►M4	A Tanács (EU) 2017/403 végrehajtási rendelete (2017. március 7.)	L 63	15	2017.3.9.

Helyesbítette:

►C1 Helyesbítés, HL L 168., 2012.6.28., 55. o. (377/2012/EU)

▼B

A TANÁCS 377/2012/EU RENDELETE

(2012. május 3.)

a Bissau-guineai Köztársaság békéjét, biztonságát és stabilitását veszélyeztető egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről

1. cikk

E rendelet alkalmazásában:

a) „pénzeszközök”: mindenfajta pénzügyi eszköz és gazdasági előny, beleértve – de nem kizárólagosan – a következőket:

i. készpénz, csekk, pénzkövetelés, váltó, fizetési megbízás és egyéb fizetési eszközök;

ii. pénzintézeteknél vagy egyéb szervezeteknél elhelyezett betétek, számlaegyenlegek, követelések és adósságkötelezvények;

iii. nyilvánosan és zárt körben forgalmazott értékpapírok és adósságinstrumentumok, beleértve a részvényeket és a részesedéseket, az értékpapírokat megtestesítő igazolásokat, a kötvényeket, a váltókat, az opciós utalványokat, az adósleveleket és a származtatott ügyleteket;

iv. vagyoni eszközökből származó kamat, osztalék vagy egyéb jövedelem, vagy az azokból származó vagy az azok által képzett értéktöbblet;

v. hitel, beszámítási jog, garanciák, teljesítési kötelezvények vagy egyéb pénzügyi kötelezettségvállalások;

vi. hitellevelek, hajóraklevelek, adásvételi szerződések;

vii. pénzeszközökben vagy pénzügyi forrásokban fennálló érdekeltséget bizonyító okiratok;

b) „pénzeszközök befagyasztása”: a pénzeszközök minden olyan mozgásának, átutalásának, megváltoztatásának, felhasználásának, az azokhoz való hozzáférésnek, illetve kezelésének a megakadályozása, amelynek következtében a pénzeszközök mennyisége, összege, helye, tulajdonlása, birtoklása, jellege, rendeltetése vagy bármely egyéb tulajdonsága oly módon változna meg, hogy az lehetővé tenné a pénzeszközök felhasználását, a portfóliókezelést is beleértve;

c) „gazdasági források”: mindenféle – tárgyi vagy immateriális, ingó vagy ingatlan – vagyoni eszköz, amely nem pénzeszköz, de felhasználható pénzeszközök, áruk vagy szolgáltatások megszerzésére;

d) „gazdasági források befagyasztása”: a gazdasági forrásoknak pénzeszközök, áruk vagy szolgáltatások megszerzésére irányuló felhasználásának bármilyen módon történő megakadályozása, ideértve – nem kizárólagosan – azok értékesítését, bérbeadását vagy jelzáloggal való megterhelését;

▼B

e) „az Unió területe”: azon területek, amelyekre – a Szerződésben megállapított feltételek szerint – a Szerződést alkalmazni kell.

2. cikk

(1) Azon természetes vagy jogi személyekhez, szervezetekhez és szervekhez tartozó, ezek tulajdonában lévő, ezek által birtokolt vagy ellenőrzött valamennyi pénzeszközt és gazdasági forrást be kell fagyasztani, akiket/amelyeket a Tanács a 2012/237/KKBP határozat 2. cikkének (1) bekezdésével összhangban a következőképpen azonosított: i. a Bissau-guineai Köztársaság békéjét, biztonságát vagy stabilitását veszélyeztető tevékenységekben vesz részt vagy ilyen tevékenységeket támogat, illetve ii. az I. mellékletben felsorolt személyekhez, szervezetekhez, illetve szervekhez köthető.

(2) Az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek rendelkezésére vagy javára – sem közvetlenül, sem közvetve – semmiféle pénzeszköz vagy gazdasági forrás nem bocsátható.

(3) Tilos olyan tevékenységekben szándékosan részt venni, amelyek közvetlen vagy közvetett célja vagy eredménye az (1) és a (2) bekezdésben említett intézkedések megkerülése.

3. cikk

(1) Az I. mellékletnek tartalmaznia kell a jegyzékben szereplő személyek, szervezetek és szervek jegyzékbe vételének indoklását.

(2) Az I. mellékletnek tartalmaznia kell továbbá az érintett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Természetes személyek esetében ilyen adat lehet a név – beleértve az álneveket is –, a születési idő és hely, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító okmány száma, a nem, a cím (amennyiben ismert), valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Jogi személyek, szervezetek vagy szervek esetében ilyen adat lehet a név, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely.

4. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve, a II. mellékletben felsorolt honlapokon található hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági források felszabadítását vagy rendelkezésre bocsátását, annak megállapítását követően, hogy a pénzeszközök vagy a gazdasági források:

a) az I. mellékletben felsorolt személyek és eltartott családtagjaik alapvető szükségleteinek kielégítéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszereket, a lakbér vagy jelzáloghitel, a gyógyszerek és az orvosi ellátás, az adók, a biztosítási díjak és a közüzemi díjak kifizetését;

b) kizárólag jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerülő, ésszerű mértékű szakértői díjak kifizetését, illetve a jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatos kiadások megtérítését szolgálják;

▼B

c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági források szokásos kezelési vagy fenntartási költségeinek, illetve szolgáltatási díjainak kiegyenlítésére szolgálnak, vagy

d) rendkívüli kiadásokhoz szükségesek, feltéve, hogy ebben az esetben az érintett tagállam legalább két héttel az engedély megadását megelőzően értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot azon indokokról, amelyek alapján úgy ítéli meg, hogy az adott esetre vonatkozó engedélyt meg kell adni.

(2) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.

5. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve, a II. mellékletben felsorolt honlapokon található hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági források felszabadítását, amennyiben teljesülnek a következő feltételek:

a) a szóban forgó pénzeszközök vagy gazdasági források a 2. cikkben említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv I. mellékletbe történő felvételének időpontját megelőzően keletkezett bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági zálogjog, vagy a szóban forgó időpontot megelőzően hozott bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági határozat hatálya alá tartoznak;

b) a szóban forgó pénzeszközöket vagy gazdasági forrásokat kizárólag ilyen zálogjoggal biztosított vagy ilyen határozatban érvényesként elismert követelések teljesítésére fogják használni, az ilyen követelésekkel rendelkező személyek jogai tekintetében irányadó törvényekben és rendelkezésekben meghatározott korlátokon belül;

c) a zálogjog vagy a határozat nem az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja, valamint

d) a zálogjog vagy a határozat elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével.

(2) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.

6. cikk

(1) A 2. cikk (2) bekezdése nem vonatkozik a befagyasztott számlák alábbi növekményeire:

a) e számlák kamatai vagy egyéb hozamai, vagy

b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján esedékes kifizetések, amelyeket azon időpontot megelőzően kötöttek, vagy amelyek azon időpontot megelőzően keletkeztek, amelyen a 2. cikkben említett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet felvették az I. mellékletbe,

feltéve, hogy a 2. cikk (1) bekezdésével összhangban minden ilyen kamatot, egyéb hozamot, kifizetést vagy pénzügyi eszközt befagyasztottak.

▼B

(2) A 2. cikk (2) bekezdése nem akadályozza az uniós pénzügyi intézményeket és hitelintézeteket abban, hogy átutalt összegeket írjanak jóvá a jegyzékben szereplő természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek befagyasztott számláin, amennyiben a jóváírt összegek szintén befagyasztásra kerülnek. A pénzügyi intézmények vagy hitelintézetek minden ilyen ügyletről haladéktalanul tájékoztatják az érintett hatáskörrel rendelkező hatóságot.

7. cikk

(1) A pénzeszközök vagy gazdasági források befagyasztása, illetve a pénzeszközök vagy gazdasági források rendelkezésre bocsátásának megtagadása – amennyiben e döntést jóhiszeműen hozták, abban a meggyőződésben, hogy az intézkedés e rendelettel összhangban áll – nem vonja maga után a végrehajtó természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, illetve ezek vezető tisztségviselői vagy alkalmazottai felelősségét, kivéve, ha bizonyítást nyer, hogy a pénzeszközök vagy a gazdasági források befagyasztására vagy visszatartására gondatlanság miatt került sor.

(2) A 2. cikk (2) bekezdésében megállapított tilalom semmilyen felelősséget nem ró azon természetes vagy jogi személyekre, szervezetekre vagy szervekre, amelyek rendelkezésre bocsátottak pénzeszközöket vagy gazdasági forrásokat, amennyiben nem tudtak arról, és nem volt ésszerű okuk arra gyanakodni, hogy tevékenységükkel e tilalmat megszegik.

8. cikk

▼C1

(1) A tájékoztatásra, a bizalmas kezelésre és a szakmai titoktartásra vonatkozó szabályok sérelme nélkül a természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek kötelesek:

▼B

a) a lakó- vagy székhelyük szerinti tagállamnak a II. mellékletben felsorolt honlapokon található hatáskörrel rendelkező hatósága részére haladéktalanul megadni minden olyan információt, amely elősegítené e rendelet betartását, például a 2. cikknek megfelelően befagyasztott számlákra és összegekre vonatkozóan, és ezt az információt közvetlenül vagy a hatáskörrel rendelkező hatóságon keresztül továbbítani a Bizottságnak, és

b) együttműködni az említett hatáskörrel rendelkező hatósággal bármely ilyen jellegű információ ellenőrzése során.

(2) Az e cikkel összhangban adott vagy kapott minden információt kizárólag arra a célra lehet felhasználni, amelyre azt adták vagy kapták.

9. cikk

A Bizottság és a tagállamok azonnal tájékoztatják egymást az e rendelet alapján hozott intézkedésekről, és átadják egymásnak az e rendelettel összefüggésben rendelkezésükre álló egyéb releváns információkat, különös tekintettel e rendelet megsértésével, illetve végrehajtása vonatkozásában felmerülő problémákkal, valamint a nemzeti bíróságok által hozott határozatokkal kapcsolatos információkra.

10. cikk

A Bizottság felhatalmazást kap a II. mellékletnek a tagállamok által nyújtott információk alapján történő módosítására.

▼B

11. cikk

(1) Amennyiben a Tanács úgy határoz, hogy egy természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet a 2. cikk (1) bekezdésében említett intézkedések hatálya alá von, ennek megfelelően módosítja az I. mellékletet.

(2) A Tanács közli döntését – beleértve a jegyzékbe vétel okait – az (1) bekezdésben említett természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben pedig értesítés közzététele útján –, lehetővé téve, hogy az érintett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv észrevételeket nyújtson be.

(3) Amennyiben észrevételt vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanács felülvizsgálja döntését, és erről értesíti az érintett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet.

(4) Az I. mellékletben foglalt jegyzéket rendszeresen, legalább 12 havonta felül kell vizsgálni.

12. cikk

(1) A tagállamok megállapítják az e rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és megteszik az ezek végrehajtásának biztosításához szükséges intézkedéseket. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

(2) A tagállamok e rendelet hatálybalépése után haladéktalanul értesítik a Bizottságot e szankciókról, valamint azok bármely későbbi módosításáról.

13. cikk

Azokban az esetekben, amikor e rendelet a Bizottság értesítésére, tájékoztatására vagy a vele történő egyéb kapcsolattartásra vonatkozó kötelezettségeket ír elő, az ilyen kommunikáció során a II. mellékletben feltüntetetett címet és egyéb elérhetőségeket kell felhasználni.

14. cikk

E rendeletet alkalmazni kell:

a) az Unió területén belül, beleértve annak légterét;

b) a tagállami joghatóság alá tartozó légi járművek vagy hajók fedélzetén;

c) bármely olyan, az Unió területén vagy azon kívül tartózkodó személyre, aki valamely tagállam állampolgára;

d) valamely tagállam joga szerint bejegyzett vagy létrehozott minden jogi személyre, szervezetre vagy szervre;

e) a részben vagy egészben az Unió területén üzleti tevékenységet folytató minden jogi személyre, szervezetre vagy szervre.

15. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

I. MELLÉKLET

A 2. cikk (1) és (2) bekezdésében említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

Személyek

▼M1

	Név	Azonosító információ (születési idő és hely, útlevél / személyazonosító igazolvány száma stb.)	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
▼M4				
1.	António INJAI (más néven: „António INDJAI”)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1955.1.20. Születési hely: Encheia, Bissorá körzet, Oio régió, Bissau-Guinea Szülei: Wasna Injai (apja neve) és Quiritche Cofte (anyja neve) Tisztsége: a) altábornagy; b) a fegyveres erők vezérkari főnöke Útlevélszám: diplomata-útlevelének száma: AAID00435 Kiállítás dátuma: 2010.2.18. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2013.2.18. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.5.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai személyesen részt vett a 2010. április 1-jei lázadás megtervezésében és levezénylésében, amelynek tetőpontja Carlo Gomes Junior miniszterelnöknek és José Zamora Indutának, a fegyveres erők akkori vezérkari főnökének az illegális letartóztatása volt. A 2012-es választási időszak során Injai – a fegyveres erők vezérkari főnökeként – olyan nyilatkozatokat tett, amelyekben azzal fenyegetett, hogy megdönti a megválasztott hatóságokat és véget vet a választási folyamatnak. António Injai részt vett a 2012. április 12-i államcsíny operatív megtervezésében. Az államcsínyt követően a „katonai vezetés” első közleményét a fegyveres erők Injai vezérezredes vezette főparancsnoksága tette közzé.	2012.5.3.
2.	Mamadu TURE (más néven: „N'Krumah”)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1947.4.26. Tisztsége: a) vezérőrnagy; b) a fegyveres erők helyettes vezérkari főnöke Diplomata-útlevelének száma: DA0002186 Kiállítás dátuma: 2007.3.30. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2013.8.26. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.5.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.5.3.
3.	Estêvão NA MENA	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1956.3.7. Tisztsége: hadseregfelügyelő	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.5.3.

▼M4

	Név	Azonosító információ (születési idő és hely, útlevél / személyazonosító igazolvány száma stb.)	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
		Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.5.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449		
4.	Ibraima CAMARÁ (más néven: „Papa Camará”)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1964.5.11. Szülei: Suareba Camará (apja neve) és Sale Queita (anyja neve) Tisztsége: a) dandártábornok; b) a légierő vezérkari főnöke Diplomata-útlevelének száma: AAID00437 Kiállítás dátuma: 2010.2.18. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2013.2.18. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.5.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.5.3.
5.	Daba NAUALNA (más néven: „Daba Na Walna”)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1966.6.6. Szülei: Samba Naualna (apja neve) és In-Uasne Nanfafe (anyja neve) Tisztsége: a) alezredes; b) a „katonai vezetés” szóvivője Útlevélszám: SA 0000417 Kiállítás dátuma: 2003.10.29. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2013.3.10. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.5.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” szóvivője.	2012.5.3.

▼M1

6.	Augusto MÁRIO CÓ tábornok	Hivatalos beosztás: A szárazföldi erők vezérkari főnöke.	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.5.3.
7.	Saya Braia Na NHAPKA tábornok	Állampolgárság: bissau-guineai Hivatalos beosztás: az elnöki gárda vezetője	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.6.1.

▼M1

	Név	Azonosító információ (születési idő és hely, útlevél / személyazonosító igazolvány száma stb.)	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
8.	Tomás DJASSI ezredes	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1968. szeptember 18. Hivatalos beosztás: a nemzeti gárda parancsnoka Útlevél: AAIS00820 Kiállítás dátuma: 2010.11.24. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2012.4.27.	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. António Injai, a fegyveres erők vezérkari főnökének közeli tanácsadója.	2012.6.1.

▼M4

9.	Cranha DANFÁ	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1957.3.5. Tisztsége: a) ezredes; b) a fegyveres erők vegyes állományának műveleti vezetője Útlevélszám: AAIN29392 Kiállítás dátuma: 2011.9.29. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2016.9.29. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.7.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. Közeli tanácsadója António Injainak, a fegyveres erők vezérkari főnökének.	2012.6.1.

▼M1

10.	Celestino de CARVALHO ezredes	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1955.6.14. Szülei: Domingos de Carvalho és Josefa Cabral Hivatalos beosztás: a nemzeti védelmi intézet elnöke Útlevél: diplomata-útlevél, száma: DA0002166 Kiállítás dátuma: 2007.2.19. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2013.4.15.	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. A légierő korábbi vezérkari főnöke. Jelen volt abban a delegációban, amely április 26-án találkozott az ECOWAS képviselőivel, ez megerősíti, hogy részt vett a „katonai vezetésben”.	2012.6.1.

▼M4

11.	Sanha CLUSSÉ	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1965.9.28. Szülei: Clusse Mutcha (apja neve) és Dalu Imbungue (anyja neve) Tisztsége: a) kapitány (haditengerészet); b) a haditengerészet megbízott vezérkari főnöke Útlevélszám: SA 0000515 Kiállítás dátuma: 2003.12.8. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2013.8.29. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.7.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján)	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. Szoros kapcsolatok fűzik António Injaihoz. Sanha Clussé tagja volt a „katonai vezetés” azon küldöttségének, amely 2012. április 26-án Abidjanban találkozott az ECOWAS képviselőivel.	2012.6.1.

▼**M4**

	Név	Azonosító információ (születési idő és hely, útlevél / személyazonosító igazolvány száma stb.)	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
		Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435		
12.	Júlio NHATE	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1965.9.28. Tisztsége: a) alezredes; b) az ejtőernyős alakulat parancsnoka Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.7.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. Júlio Nhate alezredes, aki António Injai egyik hű szövetségese, anyagi felelősséggel tartozik a 2012. április 12-i államcsínyért, mivel ő irányította a katonai műveletet.	2012.6.1.
13.	Tchipa NA BIDON	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1954.5.28. Származás: „Nabidom” Tisztsége: a) alezredes; b) a hírszerzés vezetője Útlevélszám: diplomata-útlevelének száma: DA0001564 Kiállítás dátuma: 2005.11.30. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2011.5.15. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.7.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.6.1.
14.	Tcham NA MAN (más néven: Namam)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1953.2.27. Szülei: Biute Naman (apja neve) és Ndjade Na Noa (anyja neve) Tisztsége: a) alezredes; b) a fegyveres erők katonai kórházának vezetője Útlevélszám: SA0002264 Kiállítás dátuma: 2006.7.24. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2009.7.23. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.7.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. A bissau-guineai fegyveres erőknél a hierarchia legmagasabb szintjét jelentő legfőbb katonai parancsnokságnak is tagja.	2012.6.1.

▼M1

	Név	Azonosító információ (születési idő és hely, útlevél / személyazonosító igazolvány száma stb.)	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
15.	Samuel FERNANDES őrnagy	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1965. január 22. Szülei: José Fernandes és Segunda Iamite Hivatalos beosztás: a nemzeti gárda műveleti parancsnokának asszisztense Útlevél: AAIS00048 Kiállítás dátuma: 2009.3.24. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2012.3.24.	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.6.1.

▼M4

16.	Idrissa DJALÓ (más néven: Idriça Djaló)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1954. december 18. Tisztsége: a) őrnagy; b) a fegyveres erők vezérkari főnökének protokolláris tanácsadója; c) ezredes; d) (ezt követően) a fegyveres erők parancsnoksága protokollszolgálatának vezetője Útlevélszám: AAISO40158 Kiállítás dátuma: 2012.10.12. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2015.10.2. Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2012.7.18. (a 2048 (2012) sz. ENSZ BT-határozat 4. pontja alapján) Weblink az INTERPOL–ENSZ BT szankciós adatlaphoz: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” kapcsolattartó személye és egyik legaktívabb tagja. Ő volt az egyik első katonatiszt, aki azzal, hogy aláírta a „katonai vezetés” egyik első közleményét (5. sz. közlemény, 2012. április 13.), nyilvánosan elismerte kötődését ahhoz. Djaló őrnagy tagja a katonai hírszerzésnek is.	2012.7.18.

▼M1

17.	Bion NA TCHONGO (más néven: Nan Tchongo) parancsnok (haditengerészet)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1961. április 8. Szülei: Cunha Nan Tchongo és Bucha Natcham Hivatalos beosztás: a haditengerészeti hírszerzés parancsnoka Útlevél: diplomata-útlevél, száma: DA0001565 Kiállítás dátuma: 2005.12.1. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2008.11.30.	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.6.1.
18.	Agostinho Sousa CORDEIRO parancsnok (haditengerészet)	Állampolgárság: bissau-guineai Születési idő: 1962. május 28. Szülei: Luis Agostinho Cordeiro és Domingas Soares Hivatalos beosztás: a fegyveres erők vegyes állományának logisztikai parancsnoka Útlevél: SA0000883	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.6.1.

▼**M1**

	Név	Azonosító információ (születési idő és hely, útlevél / személyazonosító igazolvány száma stb.)	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
		Kiállítás dátuma: 2004.4.14. Kiállítás helye: Bissau-Guinea Lejárat dátuma: 2013.4.15.		
19.	Paulo SUNSAI százados	Állampolgárság: bissau-guineai Hivatalos beosztás: az északi régió katonai parancsnokának asszisztense	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja.	2012.6.1.
20.	Lassana CAMARÁ főhadnagy	Állampolgárság: bissau-guineai Hivatalos beosztás: a fegyveres erők pénzügyi részlegének vezetője	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. Felelősség terheli a vámhivatalhoz, a közlekedési főigazgatósághoz és a határokért és migrációért felelős főigazgatósághoz tartozó közpénzek hűtlen kezeléséért. Ezekből a pénzeszközökből a „katonai vezetés” finanszírozása történik.	2012.6.1.
21.	Julio NA MAN főhadnagy	Állampolgárság: bissau-guineai Hivatalos beosztás: a fegyveres erők vezérkari főnökének szárnysegédje	A 2012. április 12-i államcsínyt magára vállaló „katonai vezetés” tagja. António Injai utasításait követve Na Man főhadnagy tevékenyen részt vett az április 12-i államcsíny operatív irányításában. A „katonai vezetés” nevében a politikai pártokkal tartott találkozókon is részt vett.	2012.6.1.

▼B

II. MELLÉKLET

A 4. cikk (1) bekezdésében, az 5. cikk (1) bekezdésében, valamint a 8. cikk (1) bekezdésében említett honlapok a hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságokról és az Európai Bizottság értesítési címe

A. Az egyes tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságai:

BELGIUM

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGÁRIA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

CSEH KÖZTÁRSASÁG

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DÁNIA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

NÉMETORSZÁG

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ÉSZTORSZÁG

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ÍRORSZÁG

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GÖRÖGORSZÁG

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPANYOLORSZÁG

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIAORSZÁG

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M2

HORVÁTORSZÁG

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

OLASZORSZÁG

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPRUS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LETTORSZÁG

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVÁNIA

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

MAGYARORSZÁG

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MÁLTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

HOLLANDIA

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSZTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENGYELORSZÁG

http://www.msz.gov.pl

PORTUGÁLIA

http://www.min-nestrangeiros.pt

ROMÁNIA

http://www.mae.ro/node/1548

SZLOVÉNIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SZLOVÁKIA

http://www.foreign.gov.sk

FINNORSZÁG

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

SVÉDORSZÁG

http://www.ud.se/sanktioner

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Az Európai Bizottság értesítési vagy egyéb kommunikáció esetén alkalmazandó címe:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service (Külpolitikai Eszközökért Felelős Szolgálat)
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32–2) 295 55 85
Fax (32–2) 299 08 73